



# KERALA GAZETTE

സബ്രഹ്മണ്യം

PUBLISHED BY AUTHORITY

ഭരണ മന്ത്രാലയത്തിൽ നിന്ന് അഫ്ഫീസ് ഓഫ് ഗജറ്റ്

Vol. LIII	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY	24th June 2008	No.
വാല്യം 53	തിരുവനന്തപുരം, കേരളം	2008 ജൂൺ 24 3rd Ashadha 1930 1930 ആഗസ്റ്റ് 3	നമ്പർ 26

## PART III Stores Purchase

### Animal Husbandry Department

#### SHORT TENDER NOTICE

(6/2008-09)

No. P3-33419/2007

23rd May 2008.

Tenders are invited for the supply of Polythene carry bags with the following specification for use at the Department of Animal Husbandry, Vikas Bhavan, Thiruvananthapuram, Kerala.

Item	Specification	Approximate Quantity
Polythene carry bags	<ol style="list-style-type: none"> <li>Carry bags shall be of 12' height and 5" width.</li> <li>Thickness shall be above 50 micrones.</li> <li>Shall bear the following label: "കണ്ണൂർ സംരക്ഷണ കൗൺസിൽ", "സ്വാസ്ഥ്യ വകുപ്പ്", സർക്കാർ".</li> </ol>	1 Lakh Nos.

Interested tenderers shall apply to the Director of Animal Husbandry to obtain the requisite tender form in which the tender has to be submitted. Application to the tender form should be accompanied by cash remittance or by Money Order for Rs. 400 inclusive of S.T. which is the price fixed by Government for the tender form. The price of the tender form once remitted shall not be refunded at any circumstances. The tender forms are not transferable. Tender forms with superscription as tender for the supply of carry bags shall be addressed to the Director of Animal Husbandry, Vikas Bhavan, 6th floor, Thiruvananthapuram, Pin-695 033 and shall reach the office on or before 11 a.m. on 24-6-2008. The tenders will be opened on the same day at 4 p.m. in the presence of the tenderers or their authorised representatives if any. If the date fixed for opening the tender declares as a holiday, the tenders will be opened on the next working day at the same time.

Sales of the tender forms will be closed at 123-6-2008, 4 p.m. Cost of tender forms will be Rs. 400 + VAT @ 12.5%. Demand draft, Cheques, Postal orders etc. will not be accepted as the cost of tender form and the same will not be sent as V.P.P. Duplicate tender form will be issued for Rs. 200 + VAT @ 12.5%. The right to accept/reject any/all tenders in part/full reserves with the undersigned, without assigning any reason.

Directorate of Animal Husbandry,  
Vikas Bhavan,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
*Director of Animal Husbandry.*

### Health Services Department RE-TENDER NOTICE

No. S2/3874/2006/IMCH. 12th May 2008.

Sealed tenders are invited for the supply of one Laproscope with accessories for the use of Obstetrics and Gynaecology Department, in IMCH, Calicut.

Cost of tender forms (including Tax) :

Original—Rs. 788.

Duplicate—Rs. 450.

If sent by post (Postage) Rs. 50 (additional).

Closing date and time of sale of tender form—1-7-2008 at 3 p.m.

Last date and time of receipt of tender forms—2-7-2008 at 5 p.m.

Date upto which the rates are to be firm—31-7-2009.

Envelope containing tenders should be superscribed with tender number S2-3874/06/IMCH and should be addressed to the Superintendent, Institute of Maternal and Child Health, Medical College, Calicut-8, Kerala. Tender must be submitted Technical Bid and financial Bid in the separate sealed covers. Tenders will be opened on 3-7-2008 at 11 a.m. in the presence of such tenderers or their authorised persons who may be present at that time. Late tenders will not be accepted. Intending tenderers may on application to the Superintendent, I.M.C.H., Medical College, Calicut, Kerala will obtain the requisite tender form in which the tenders should be submitted. Application for tender forms should be accompanied by the cash remittance as noted above for a set of tender forms which will not be refunded under any circumstances.

The machine should have 2 years warranty. All parts of the machine should be included in the above warranty. The rate for AMC/CMC including all spares for each year for 5 years after the warranty period should be specified in the tender. Otherwise tender will not be considered. Also quote AMC contract (labour only without spares) for each year upto 5 years after the warranty period should also be specified in the tender. C.M.C./A.M.C. rates will be included

along with the price quoted for the machine while selecting. The amount of C.M.C./A.M.C. charges will be paid in four instalments every year, on performing the preventive maintenance. The service of the equipment should be carried out by the tenderer during the period specified for guarantee/warranty and the entire A.M.C/C.M.C. period. The tenderer should undertake the responsibility for the immediate service even if any change in the dealership of the product supplied. The tender should submit the specifications of this product with brochure of brand name.

The specifications asked for should be submitted in tabular forms.

Tenders should accompany EMD amounting to 1% (Rounded to next one Rupee) of the total cost of the articles tendered for. The tenders not accompanied sufficient EMD will not be entertained. Tender forms are not transferable. Cheques, Postage stamps, Drafts etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. Forms will not be sent by VPP.

Further details can be had from the office of the undersigned during office hours.

കേരളിന്റെ കമ്മറ്റിക്സ് റഫ.എം.സി.എച്ച്. അംഗീപാതിയിലെ നാട്ടിനു വിവരങ്ങൾക്കുള്ള ഒരു വാച്ചുംബുദ്ധുക്ക് അനുഭവം ഉണ്ടാക്കണമെങ്കിൽ, വിതരണ, പ്രവർത്തനങ്ങൾ നിലവിൽ ചെയ്യാൻ ശ്രദ്ധിച്ചു എന്നും അഭ്യർത്ഥിക്കുന്ന അനുഭവിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

കേരളാസ് ഫോറെന്റൈൻറി റില (റീക്യൂട്ടിംഗ്):  
രിജിസ്ട്രേഷൻ—788 രൂപ.

ഡാപ്പാക്കിംഗ്—450 രൂപ

സൗഖ്യാനിക വാരിക്കുവാർ 50 രൂപ അധിക.

അഭ്യർത്ഥി— ഫോറോൺ വിലക്കുന്ന അവസ്ഥ കുറയ്ക്കിയും, സമയവും—1-7-2008 ദേവാദ്വാനം, 3 മണി.

അഭ്യർത്ഥി— ഫോറോൺ, സൈക്കിംഗ് അവസ്ഥ കുറയ്ക്കിയും, സമയവും—2-7-2008 ദേവാദ്വാനം, 5 മണി.

അഭ്യർത്ഥി— പ്രോഫെസ്സണൽ ഫോറോൺ കുറയ്ക്കിയും—31-7-2009.

അഭ്യർത്ഥിക്കു അഭ്യർത്ഥി ചെയ്യുന്ന ഫോറോൺ നമ്പർ—2-3874/06/എം.സി.എച്ച്. അഭ്യർത്ഥി— “സൗഖ്യാക്ക്”, ഇംഗ്ലീഷ് “ഓഫീസ്” ഫോറോൺ അഭ്യർത്ഥി— “വൈൽഡ്” ഫോറോൺ വിലാസ അഭ്യർത്ഥി— “ഓഫീസ്”, കേരളാസ് ഫോറോൺ അഭ്യർത്ഥി— “ബിൽഡിംഗ്” ഫോറോൺ വിലാസ അഭ്യർത്ഥി— “ഓഫീസ്”, കേരളാസ് ഫോറോൺ അഭ്യർത്ഥി— “ബിൽഡിംഗ്” ഫോറോൺ വിലാസ

Institute of Maternal and Child Health, Kozhikode. (Sd.) Superintendent.

## **Department of Homoeopathy**

## TENDER NOTICE

No. 1463/B1/08/GHMGT. 15th May 2008.

Sealed tenders are invited for the purchase of Tubular Battery for Computer UPS (12 V, 40 AH) to Government Homoeopathic Medical College, Iraniyamkulam, Thiruvananthapuram.

Tender No.—I/2008-09.

PACI—Rs. 50,000

EMD—1% of the total cost.

#### **Cost of tender form:**

Original—Direct —Rs. 150 + VAT.

By post—Rs. 200 + VAT.

Duplicate—Rs. 100+VAT.

Last date and time of the sale of tender forms from office—30-6-2008, 3 p.m.

Last date and time of sale of tender form by post—  
23-6-2003, 3 p.m.

Last date and time of receipt of tenders—  
30-6-2008, 3.30 p.m.

Date and time of opening of tenders—30-6-2003,  
4 p.m.

Tender forms and other details can be had from the office of the undersigned on payment of prescribed fees either directly or by post. Filled tenders with detailed estimates should be submitted in separate sealed covers with an E.M.D. of 1% of the total cost of the articles tendered with a preliminary agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50. Payment through Cheque, D.D. are not accepted. Only cash and money order are accepted for issuing tender forms. Tender No. and name of tender should be clearly specified in each cover while submitting tender forms and for other correspondence. Tenders received after the specified date and time will not be accepted on at my account. If the date of opening of tender happens to be a holiday, the tender will be opened on the next working day itself.

தினாவுடையப்படி வரவேற்குமல்லோ” என்றிருந்துகீட்டிக் கொலைகள் கூடாது “ஈழூப்புதியிலேவது” கூப்புக்குத் தூபி ஆற்றும் சுவாரியூது ஒடுங்குவதுக்கு (12 V, 40 AH) வாங்குவதுக்குமிடாகி உதிர்ச்சி சுதாப்புக்குத் தூபுவேலும் அம்மொட்டுக்கும்போன்று.

ବେଳାକି ମୁଦ୍ରଣ—୧/୨୦୦୪-୦୯.

штаб-штаб — 50,000 чел.

କାଳେ ମହାରାଜାଙ୍କରେ ପାଇଲା

கூறும்படியான—ஒத்து 200 + மூலோ

१०० + फैला

കെണ്ണൽ ഫോറ്റ് വിജയകുമാര അവസ്ഥയുടെ കീഴടക്കയും സമയവും ആചാരീസ് ക്രൂസ്—30-6-2008 എന്തും എന്ന് 3 മണി പാത.

(ഒപ്പം) തൃശ്വരം—23-6-2008 ദേവക്കുമ്പനാം  
3 മണി വരെ.

കെ.എസ്. എഫ്. 2006. സ്വന്തമായി അവസാന നീഡിയൽസിസ്റ്റ്. ശുക്രവാരം—30-6-2006. ഒന്നരക്കുണ്ടാര. 3.30

കണ്ണി. കെണ്ണൽ തുരുമ്പുന്ന തീയതിയും സമയവും—

“களியலை” என்றாலேயூ, விரிவாக் கண்ணத்துடன் நோல் செய்து  
வருபவே ஒரு காலமாக “மென்ற காலங்களைத் திட்டமாக  
ஏற்படுத்தி விவரங்களையில்லை. நான் கவிதை எடுத்த  
நாட்புத் தலைமுறை”, பழாயிரி களியலையைக்கு  
விரிவாக ஏற்று “நீண்ட நாலை மூடுகூகு. ஸீரீஸ்  
பொயுத் த கவருக்குத் தன்னும் நூபரூ. நெங்கிளின்றி  
போகி. வசுக் குமரை வெவ்வேறுத்துவதை ஸுநிஷ்டிக்குத் தொன்  
நான்”, பாட்டு வெற்றுத் தாக்க விரிவாகும் கலி,  
நெந்தை. வறுத்து முடுக்கு எதுதல் நூ. நூ. நூ. நூ. நூ.  
முயு. 50 நூவுமிகு முடிப்புத்தன்னில் நூ ஸுபாம்மை  
உண்டாயூ. நாக்கு. நாவுத் “பழாயிரி களியலையூக்கு  
யிழ் கவிதையைக்கு. பெரித்தில்லை அங்கு  
களியலைக்காட்டி தெல்லை, கவனம் கூடுமையை  
நூ. நூ.

மேல் ஈழப்பிழவு வாஸ்தவில் குடியே பொதுக்கூடி விவரங்களிலும் அனைத்திலே என்றார்டி.

Govt. Homoeopathic Dr. V. M. JANAKIKUTTY,  
Medical College, Iraniyuttom, Principal and  
Manacaud P. O. Controlling Officer,  
Thiruvananthapuram.

**Department of Indigenous Medicine**  
**SHORT TENDER NOTICE**

No. S1/3588/2008/AVC.

28th May 2008.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of following items to the various Departments/Hospitals of Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram.

Sl. No.	Name of the Items	Quantity
1	Bleaching Powder	3700 Kg.
2	Black Phenol	6550 "
3	Soda Ash	7450 "
4	Liquid Blue	400 litre
5	Cleaning Powder	1110 Kg.

Tenders should be superscribed "Supply of cleaning materials" addressed to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram. The last date of the receipt of tenders will be at 3 p. m. on 30-6-2008. The late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3.30 p.m. on 30-6-2008 in the presence of such of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time.

Intending tenderers may on application to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram obtain tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 450 which is the price fixed for a form and which is not refundable under any circumstances. Tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p.m. on 30-6-2008. Cheques, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. Those who wish to purchase tender form by post shall send an additional amount of Rs. 50 by Money Order to cover postal charges. Duplicate tender form, if required will be issued at Rs. 225 per copy.

Intending tenderers should deposit an amount of 1% of the total cost quoted rate as Earnest Money Deposit by Demand Draft in favour of the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram, together with an agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50. The rate quoted shall remain firm for acceptance till 31-7-2009. The Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram will have powers to postpone/cancel the tender.

കേരളസ്ഥി	മുന്നാറിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ	ബഹുമാനിക്കപ്പെട്ട വിദഗ്ധനാമങ്ങൾ
1	മുന്നാറിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ	3700 കോ. (മുന്നാറിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ)
2	മുന്നാറിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ	6550 "
3	മുന്നാറിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ	7450 "
4	മുന്നാറിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ	400 വരും
5	മുന്നാറിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ	1110 കോ. (മുന്നാറിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ)

संक्षेपम् - विवरणात्मक रूपः

கால்வீடு—450 மீ.

માત્રાનીધિ—૨૨૫ માટે



Office of the Director of Printing,  
Government Central Press,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
Director of Printing.

**Technical Education Department**  
**SHORT TENDER NOTICE**

No. PI/915/2008

24th May 2008.

Sealed tenders are invited for the supply of the following stores required in various sections of Government Engineering College, Painavu, Idukki. The envelope containing the tenders superscribed with the Number, Name of Tender and due date for the tender must be addressed to the Principal, Government Engineering College, Painavu, Idukki.

Sl. No.	Tender No. and Name of Tender
1	1/2008/(P1)915/2008)—Equipments to the Physical fitness centre
2	2/2008/(P1)1034/2008/IT)—3085 Micro Processor Trainer Kit to IT Lab

Due date and time of receipt of tender—  
26-5-2008, 3 p. m.

Date and time of opening of tender—  
27-6-2008, 11 a.m.

Cost of the tender form is Rs. 440 and Rs. 220 by cash for original and duplicate respectively (Rs. 480 and Rs. 250 by post). Belated tenders will not be accepted. The tenders will

be opened in the presence of such tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Cheques, Drafts, Postal Orders are not acceptable.

The tender forms which are not accompanied by the agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 and an Earnest Money Deposit of 1% of the total cost of the items offered will be rejected. Outside firms, who desire to be supplied with Kerala Stamp Paper should send an additional amount of Rs. 50 along with the cost of tender form. The tender forms can be obtained from the undersigned upto 3 p.m. on 25-6-2006 by cash and by money order upto 3 p.m. on 29-6-2006.

Further details can be had from this office.

କଥା ଅନ୍ତରେତିରୁ ପାରିବୁ ଏହିପଦାରିଗଠିକୀ କବିତା

- 1 1/2008/(P1/915/2008)—ഹൈക്കോട്ട് സ്റ്റേറ്റ് പാരിഷ്യൽ ബോർഡ് ഫീസ് പ്രമാണത്തോടു ചേരുന്ന വിവരങ്ങൾ ഫീസ് "സെറ്റ് ടെസ്റ്റ് ഫീസ്" എന്ന് പറയുന്നതും അവസ്ഥയായ സാധ്യതയും

2 2/2008/(P1/1034/2008/IT)—ഹൈ.എൽ. സി.പി.എസ് കെട്ടിടിലെ ഒരു പാരിഷ്യൽ ഫീസ് "സെറ്റ് ടെസ്റ്റ് ഫീസ്" 8085 കൊടുക്കുന്നതും അവസ്ഥയും

அந்தவகை கூபிகளிலேயுள் எவ்வளவு கிராமானத்திலேயும் படியீடு—26-6-2008; 3 மணி.

“வாய்மை” என்கிறது தீவிரமியூ. எனவே—  
27-6-2008, 11 மணி.

Government Engineering College,  
Painavu, Idukki,  
Kerala, Pin-685 603.

## STORES PURCHASE

### State Water Transport Department

ഇല്ലക്കുമാര്പ് പത്രസ്വ.

നമ്പർ സ/15-4555/2008.

2008 ഫെബ്രുവരി 20

സംസ്ഥാനത്തോട് അപേക്ഷിച്ചുള്ള വാഹനങ്ങൾക്ക്  
അപേക്ഷിച്ചുള്ള വാഹനങ്ങൾക്ക് നിരീക്ഷണം നൽകുന്നതിനും  
കുറവുള്ള ഉപഭോക്താക്കൾക്കും കൊണ്ടില്ലെങ്കാലം നാലുന്നാറുണ്ട്.

ഒഫീസ് നമ്പർ—18/സ/15-2008-09.

ഔദ്യോഗിക തുക—രൂപ 43,732.

നിരീക്ഷണവും—രൂപ 440.

ഒഫീസ് നമ്പർ—വിവരിക്കുന്നത് വിവരിക്കുന്നത്  
(എഫ്.ഡി. മാനേജ്മെന്റ്).

ഒഫീസ് നമ്പർ—വിവരിക്കുന്നത് നിരീക്ഷണവും  
നിരീക്ഷണവും—സമയവും—9-7-2008, 1 മണി.

ഒഫീസ് വഴിമുണ്ടെങ്കിൽ നിരീക്ഷണവും നിരീക്ഷണവും—  
സമയവും—9-7-2008, 3 മണി വരെ.

ഒഫീസ് തുറന്നുള്ള നിരീക്ഷണവും—  
സമയവും—9-7-2008, 3.15 മണി.

ഒഫീസ് നാമപര്യന്തം കുറവുള്ള വിവരങ്ങൾ  
പുനരുപയോഗിക്കുന്നതിനും നിരീക്ഷണവും—5 മണി  
വരെ തുറന്നുള്ള നിരീക്ഷണവും—വിവരിക്കുന്നത്.

ഒഫീസ് നമ്പർ : 0477-2252015.

സംസ്ഥാനത്തോട്

അപേക്ഷിച്ചുള്ള വാഹനങ്ങൾ

സംബന്ധിക്കുന്ന വാഹനങ്ങൾക്കും നിരീക്ഷണവും—

(ഒഫ്.)

മാനേജ്മെന്റ്.